

UIFA ニュース

第4号

昭和63年8月

◆ 発行 宇治市国際親善協会

事務局：宇治市宇治琵琶33 宇治市役所秘書課内

TEL 0774-22-3141 内線 208

親善協会設立三年目を 迎えるに当たって



朝夕涼味を覚えるころ、
日々ご健勝にてご活躍のこと
とお喜び申し上げます。

さて、宇治市国際親善協

会も設立以来二年目を迎えることとなりました。昨
年は、協会独自の交流事業を積極的に推進し、特に
ヌワエリヤ市における日本庭園築造は、両市の友
好の証として感銘をおぼえるものでありました。

また、民間の団体による文化・スポーツ交流も活
発に行われてまいりました。今年度においても引き
続いて、文化・スポーツ交流事業を積極的に推し進
め、もって市民の国際感覚の涵養に努めてまいりた
いと存じます。

今年は、特に京都国体の年です。国体まで秒読み
の段階に入った今日、私達一人一人が「国体の意義」
「国体が市民生活にもたらす効果」の理解を深め、成功
に向けて協力してまいりたいと存じます。

この国体が、国内外を問わず、躍進する宇治市を
アピールできるものと信じます。

宇治市国際親善協会

会長 谷 岡 武 雄

会員各位におかれましては、まだまだ暑さ厳しい折柄くれぐれもご自愛下さいまして、一層のご活躍をされますよう祈念いたします。



陝西省青年連合会代表訪日団の皆様を迎えて

62年11月12日

63年度事業並びに予算原案どおり承認される



6月25日 開催された理事会

去る六月二十五日(土)、宇治市役所内において、協会理事会が開催され理事十六名の出席を得るなかで、昭和六十二年度事業報告と決算について、また、昭和六十三年事業計画と予算について審議され、いずれも原案どおり承認されました。

(詳細は別紙のとおり)

咸陽市長からの手紙

咸陽市と本市が友好都市提携協定に調印したのが昭和六十一年七月二十四日で、まる二年が経過し、以来友好交流を進めてきておりますが、このたび咸陽市長より宇治市長宛に二周年を記念して次のとおり、お手紙を頂戴しました。会員の皆様にもご披露したいと存じます。

(訳文)

京都府宇治市長池本正夫先生へ

宇治市との友好都市関係締結二周年に際して咸陽市より私達は市長先生、市役所と市民の方々に熱烈なお祝の辞を申し上げます。

両市が友好都市関係を締結しての二年間に私達はお互いの間の友好交流は満足 of いくものとして存在をしておきました。

私達は中日国交樹立時の声明と中日平和友好条約を基礎に咸陽、宇治の両市の友好関係がより一層発展することを信じております。

宇治市の経済繁栄と市民の幸福をお祈りします。中日両国人民の友誼は万古長青まで未永く続くことをお祈りします。

咸陽市長

一九八八年七月二十二日

〒611 日本国 京都府宇治市宇治琵琶三番地

京都府宇治市長

池本正夫先生：

在咸陽市、宇治市締結友好城市关系两周年之际，我们谨向市长先生，宇治市政府和全体市民致以热烈的祝贺。

两市締結友好城市关系两年来，我们之间的友好交流与合作取得了满意的发展。我们相信，建立在中日建交联合声明和中日友好和平条约基础上的咸陽、宇治两市的友好关系将进一步发展。

祝宇治市经济繁荣，人民幸福。

祝中日两国人民友谊万古长青。

咸陽市市長：



一九八八年七月二十二日



募

る

ホームステイ・ホームビジット 受け入れ希望者



ホームステイ、ホームビジットは、外国からの

留学生や外国客が日本人とともに生活体験をしていただくため、自宅にお招きするものです。

協会ではホームステイ・ホームビジットの学習会を開催し、実際に受け入れをお願いしてゆく計画ですので、希望する方、すでに受け入れを経験された方は事務局までご一報下さい。

また、通訳・翻訳などに携わっていただける方を探していますので、その力にかかわりなく何語がどの程度できるのかをお知らせ下さい。

いずれも会員でない方でも構いませんので、皆様のお知り合いで該当する方がおられれば併せてご連絡下さい。

・連絡は電話で二二一三一四一

(内線 二〇八)

・宇治市役所秘書課内

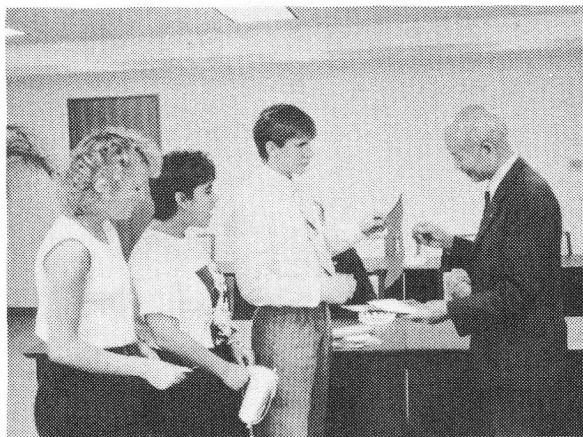
宇治市国際親善協会事務局まで

宇治ライオンズ

Y E 交換留学生

池本市長を表敬訪問

宇治市内でホームステイ中の留学生三人が、思い出にということで市長を表敬訪問、宇治の印象等について話がはずんだ。



表敬訪問をするY E 交換留学生 8月10日

スポット

われら世界

昨年、日本庭園をヌワラエリヤ市に築造し、市民交流が進められたことはすでにご承知のことと存じますが、この事業が地方自治体の国際交流の推進に大きな成果をあげ、今後の交流事業に一風を投じたとして外務省編集「われらの世界」(六月号)に掲載され、日本中に紹介されました。(別紙参考)

ヌ市・咸市来宇

宇治市では十月六日に東京で開催される姉妹都市経済交流シンポジウムに参加するヌワラエリヤ市の方を宇治市へお招きします。ヌワラエリヤ市の方が来宇されるのは五十九年十一月、六十年八月、六十年十一月につづき四度目です。また、咸陽市長が成田市との姉妹提携調印のため九月に来日されますので宇治市にも九月十八日にお招きします。さらに秋季国体に合わせて咸陽市副市長をはじめ政府訪問団の方を十月十日にお招きします。咸陽市の方が来宇されるのは六十年五月、六十年七月の姉妹提携調印、六十二年十一月の青年連合会にひきつづいてのことです。

姉妹都市提携は

年三十組のペースで増加

地方の国際化の動きを姉妹提携の動きから見ると、六十三年三月末現在で、提携総数は六百三十八組、近年の動きは年三十組前後のペースで増加しています。提携の相手先としては左表のとおりとなっており、米・加・大洋州が四十五%、アジア二十五%です。ところが米国・韓国を除くとアジア・アフリカ・中近東などの国との姉妹提携が少なく、宇治市とヌワラエリヤ市との提携も希なケースです。

地方自治体とは別に民間の国際交流団体も増加し、正確な数は不明ですが、総数は全国で二千から三千くらいになっているようです。

具体的な国際交流は、国際交流団体の活動に

提携の相手先

63年3月現在

1.	中	国	108
2.	ア	メ	210
3.	ブ	ラ	51
4.	カ	ナ	35
5.	オ	ス	29
6.	韓	国	25
	ソ	連	20
8.	西	ド	20
9.	フ	ラ	19
10.	オ	ス	16



期待されるものが大きく、宇治市国際親善協会も、数少ないアジアの他地域と友好を結んだ先進都市の交流団体として積極的な交流を深めていきたいところです。過日の理事会においても谷岡会長が「多くの都市はまず欧米に姉妹都市を持ち、次にアジア地域に目を向ける傾向にあります。しかし、日本もアジアの国であるのですから、まずアジアに姉妹都市を持ち、その理解を深めることが本来であり、宇治市の姉妹都市提携は正しいやり方だと思います。」と述べられました。

会費の納入

新会員募集のお願い

昭和六十三年度の会費を同封の振り込み用紙をご利用の上納入していただきますようお願いいたします。

また、氏名・住所など変更がありましたら、お手数ながら事務局までご一報いただきますようお願いいたします。

◎ 会費は次のとおりです。

- ・ 個人会費 二、〇〇〇円
- ・ 団体会費 五、〇〇〇円
- ・ 法人会費 一〇、〇〇〇円以上

なお、会員の皆様のお知りあいで親善協会の目的に賛同が得られ入会のご意思のある方がおられましたら事務局へご連絡下さい。